



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 30.8.2019
COM(2019) 378 final

ANNEXES 1 to 2

BILAGOR

till

Rekommendation till rådets beslut

om bemyndigande att inleda förhandlingar på Europeiska unionens vägnar vid de fördragsslutande parternas trettioförsta möte om ändringarna av överenskommelsen om samarbete vid bekämpning av förorening av Nordsjön genom olja och andra skadliga ämnen (Bonn-avtalet) beträffande Konungariket Spaniens anslutning till avtalet och beträffande utvidgningen av avtalets tillämpningsområde

BILAGA 1

Utkast till beslut av de fördragsslutande parterna i Bonnavalet om en utvidgning av avtalets tillämpningsområde för att förbättra samarbetet om övervakning när det gäller kraven i bilaga VI till Marpol-konventionen

De fördragsslutande parterna i 1983 års överenskommelse om samarbete vid bekämpning av förorening av Nordsjön genom olja och andra skadliga ämnen (nedan kallad *avtalet*),

SOM ERINRAR OM artikel 16 i avtalet, där det föreskrivs att en eller flera fördragsslutande parter får föreslå ändringar av avtalet och att dessa kan antas enhälligt vid ett möte mellan de fördragsslutande parterna,

i avsikt att säkerställa att depositarieregeringen får meddelanden om godkännande från alla fördragsslutande parter så snart som möjligt för att sådana ändringar snabbt ska kunna träda i kraft, i enlighet med artikel 16.2 i avtalet,

i syfte att förbättra samarbetet och samordningen mellan de fördragsslutande staterna vid bekämpning av olagliga utsläpp till luften från sjöfarten för att begränsa de negativa konsekvenserna för människors hälsa, den biologiska mångfalden och hela den marina miljön av förbränning av marina bränslen med hög svavel- eller kvävehalt,

har fattat följande enhälliga beslut.

Punkt 1 – Ändring av avtalets titel

Avtalets titel ska ha följande ändrade lydelse:

”Överenskommelse om samarbete vid bekämpning av förorening av Nordsjöområdet genom olja och andra skadliga ämnen, inbegripet luftföroreningar från sjöfart”

Punkt 2 – Ändring av avtalets ingress

Avtalets ingress ska ha följande ändrade lydelse:

”Regeringarna i Konungariket Belgien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Frankrike, Konungariket Nederländerna, Konungariket Norge, Konungariket Sverige, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland och Republiken Irland samt Europeiska ekonomiska gemenskapen¹,

SOM INSER att förorening av havet genom olja och andra skadliga ämnen samt luftföroreningar som orsakas av sjöfarten i Nordsjön kan hota den marina miljön, den biologiska mångfalden, människors hälsa och kuststaternas motsvarande intressen,

¹ Depositariens anmärkning:
Genom Maastrichtfördraget, som undertecknades den 7 februari 1992, bytte Europeiska ekonomiska gemenskapen namn till Europeiska gemenskapen (EG) med verkan från och med den 1 november 1993. I enlighet med artikel 1.3 i fördraget om Europeiska unionen, som trädde i kraft den 1 december 2009, ändrat genom Lissabonfördraget, ersattes och efterträdde Europeiska gemenskapen av Europeiska unionen. Därför måste Europeiska unionen från och med den 1 december 2009 betraktas som fördragsslutande part i Bonnavalet och i alla internationella fördrag i vilka Europeiska gemenskapen var fördragsslutande part.

Som KONSTATERAR att sådana typer av föroreningar har många källor och att olyckor och andra tillbud till havs är mycket oroväckande,

SOM ÄR ÖVERTYGADE om att förmågan att bekämpa sådana föroreningar samt aktivt samarbete och ömsesidigt bistånd mellan stater är nödvändigt för skyddet av deras kuster och därmed sammanhängande intressen,

SOM VÄLKOMNAR de framsteg som redan har gjorts inom ramen för överenskommelsen om samarbete vid bekämpning av förorening av Nordsjön genom olja, som undertecknades i Bonn den 9 juni 1969,

SOM ÖNSKAR utveckla ytterligare ömsesidigt bistånd och samarbete för att övervaka och bekämpa de olika typerna av föroreningar,

HAR ENATS OM FÖLJANDE.”

Punkt 3 – Ändring av artikel 1

Artikel 1 ska ha följande ändrade lydelse:

”Artikel 1

Detta avtal ska tillämpas inom Nordsjöområdet, såsom detta definieras i artikel 2,

- (1) när förekomsten eller den väntade förekomsten av olja eller andra skadliga ämnen som förorenar eller hotar att förorena havet utgör en allvarlig och överhängande fara för en eller flera fördragsslutande parter kust eller därmed sammanhängande intressen, eller
- (2) när förekomsten eller den väntade förekomsten av utsläpp som orsakas av sjöfarten i den mening som avses i bilaga VI till Marpol-konventionen och som förorenar eller hotar att förorena den marina miljön bidrar till eutrofieringen av havet och utgör ett hot mot hälsan för människor som lever vid kusten eller för levande organismer i havet, och
- (3) för övervakningsändamål som ett stöd för att upptäcka och bekämpa föroreningar enligt punkterna 1 och 2 i denna artikel och för att förebygga överträdelser av bestämmelserna om förhindrande av förorening.”

Punkt 4 – Ändring av artikel 5

Artikel 5 ska ha följande ändrade lydelse:

”Artikel 5

- (1) Om en fördragsslutande part har kännedom om en olycka eller förekomst av olja eller andra skadliga ämnen, inbegripet utsläpp från fartyg i Nordsjön, som kan utgöra ett allvarligt hot mot en annan fördragsslutande parts kust eller därmed sammanhängande intressen, ska den utan dröjsmål underrätta den parten genom sin behöriga myndighet.

- (2) De fördragsslutande parterna åtar sig att, genom de kanaler som förefaller vara mest praktiska och lämpliga med hänsyn till omständigheterna, begära att befälhavare på alla fartyg som för deras flagg och piloter på luftfartyg som är registrerade i deras länder utan dröjsmål rapporterar
 - (a) alla olyckor som orsakar eller kan orsaka förorening av den marina miljön,
 - (b) förekomst, typ och omfattning av olja eller andra skadliga ämnen som kan utgöra ett allvarligt hot mot en eller flera fördragsslutande parters kust eller därmed sammanhängande intressen.
- (3) De fördragsslutande parterna ska använda ett standardformulär för rapportering av föroreningar enligt kravet i punkt 1 i denna artikel.”

Punkt 5 – Ändring av artikel 6

Artikel 6 ska ha följande ändrade lydelse:

”ARTIKEL 6

- (1) Nordsjöområdet indelas, enbart med tanke på detta avtal, i de zoner som anges i bilagan till detta avtal.
- (2) Den fördragsslutande part inom vars zon en sådan situation som beskrivs i artikel 1.1 i detta avtal inträffar ska göra nödvändiga bedömningar av typen och omfattningen av en olycka eller, i förekommande fall, typen av och den ungefärliga mängden olja eller andra skadliga ämnen och deras riktning och hastighet.
- (3) Den berörda fördragsslutande parten ska omedelbart underrätta alla övriga fördragsslutande parter via deras behöriga myndigheter om sin bedömning och om alla åtgärder den har vidtagit för att hantera oljan eller de andra skadliga ämnena och ska hålla dessa ämnen under observation så länge de befinner sig i dennes zon.
- (4) De fördragsslutande parternas skyldigheter enligt bestämmelserna i denna artikel när det gäller zonerna under gemensamt ansvar ska vara föremål för särskilda tekniska arrangemang som ska överenskommas mellan de berörda parterna. Dessa arrangemang ska meddelas övriga fördragsslutande parter.”

Punkt 6 – Ändring av artikel 15

Artikel 15 ska ha följande ändrade lydelse:

”ARTIKEL 15

- (1) De fördragsslutande parterna ska tillhandahålla sekretariatstjänster för detta avtal, med beaktande av befintliga arrangemang inom ramen för andra internationella avtal om förhindrande av förorening av den marina miljön som är i kraft för samma region.
- (2) Varje fördragsslutande part ska bidra med 2,5 % av avtalets årliga utgifter. Saldot för avtalets utgifter ska fördelas mellan andra fördragsslutande parter än Europeiska ekonomiska gemenskapen i förhållande till deras bruttonationalinkomst, i enlighet med den bedömningsskala som regelbundet antas av FN:s generalförsamling. En fördragsslutande parts bidrag till saldot får aldrig överstiga 20 procent av detta.”

Punkt 7 – Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den första dagen i den andra månaden efter den dag då depositarieregeringen har mottagit meddelanden om godkännande från alla fördragsslutande parter.

BILAGA 2

Utkast till beslut av de fördragsslutande parterna i Bonnavtalet vad gäller Konungariket Spaniens anslutning till avtalet

De fördragsslutande parterna i överenskommelsen om samarbete vid bekämpning av förorening av Nordsjön genom olja och andra skadliga ämnen (nedan kallad *avtalet*),

SOM ERINRAR OM artikel 20 i avtalet, där det föreskrivs att de fördragsslutande parterna enhälligt får inbjuda varje annan kuststat i Nordostatlantområdet att ansluta sig till avtalet, och att artikel 2 i avtalet och avtalets bilaga i så fall ska ändras i erforderlig utsträckning,

SOM HAR UTTRYCKT sin enhälliga avsikt att inbjuda Spanien att ansluta sig till avtalet,

SOM VÄLKOMNAR Spaniens önskan att ansluta sig till avtalet,

har enhälligt beslutat följande.

Punkt 1 – Inbjudan till Spanien i enlighet med artikel 20

I enlighet med artikel 20 inbjuder de fördragsslutande parterna enhälligt Spanien att ansluta sig till Bonnavtalet. När det gäller denna inbjudan antas följande ändringar av artikel 2 och bilagan till detta avtal.

Punkt 2 – Ändring av artikel 2

Artikel 2 i avtalet ska ändras så att den får följande lydelse:

”Artikel 2

I detta avtal avses med Nordsjöområdet det havsområde som består av

- (a) Nordsjön i egentlig bemärkelse, söder om latitud 61°0'00.00" N,
- (b) Skagerrak, vars södra gräns går öster om Skagen vid latitud 57°44'43.00" N,
- (c) Biscayabukten, som i söder och väster avgränsas av den linje som definieras i del I i bilagan till detta avtal,
- (d) övriga vatten, nämligen Irländska sjön, Keltiska havet, Malin Sea, Great Minch, Little Minch, en del av Norska havet, samt delar av nordöstra Atlanten, som avgränsas i väster och norr av den linje som definieras i del II i bilagan till detta avtal.”

Punkt 3 – Ändring av bilagan till avtalet

Bilagan till avtalet ska ändras så att den får den lydelse som anges i tillägget till detta beslut.

Punkt 4 – Ikraftträdande

Ändringarna i detta beslut träder i kraft den första dagen i den andra månaden efter den dag då Spanien deponerar sitt anslutningsinstrument för avtalet.

**”BILAGA TILL ÖVERENSKOMMELSEN OM SAMARBETE VID
BEKÄMPNING AV
FÖRORENING AV NORDSJÖN GENOM OLJA OCH ANDRA SKADLIGA
ÄMNEN,
1983**

**Beskrivning av Atlantgränsen för Nordsjöområdet och av de zoner som avses i artikel 6
i detta avtal**

ATLANTGRÄNSEN FÖR NORDSJÖOMRÅDET

DEL I: LINJE SOM AVGRÄNSAR OMRÅDET FÖR BONNAVTALET MOT SYD OCH SYDVÄST

Den linje som avgränsar Engelska kanalen och dess anslutande vatten i sydväst och Biscayabukten i syd och väst ska vara en linje som

- i) börjar vid den västra punkten på Spaniens kust $42^{\circ} 30' 04.25''$ N $8^{\circ} 52' 18.22''$ W,
- ii) från den punkten följer loxodromen fram till punkten $42^{\circ} 30' 04.32''$ N $10^{\circ} 24' 55.16''$ W,
- iii) från den punkten följer loxodromen fram till punkten $46^{\circ} 00' 04.07''$ N $10^{\circ} 24' 54.86''$ W,
- iv) från den punkten följer loxodromen fram till punkten $46^{\circ} 00' 04.06''$ N $9^{\circ} 59' 54.88''$ W,
- v) från den punkten följer linjen fram till skärningspunkten mellan latitud $48^{\circ} 27' 00.00''$ N och den linje (nedan kallad *linjen enligt Bonnavtalet 1983*) som går 50 sjömil väster om en linje som förbinder ön Ouessant och Scillyöarna,
- vi) från den skärningspunkten följer linjen enligt Bonnavtalet 1983 norrut fram till skärningspunkten med den linje som utgör gränsen för kontinentalsockeln mellan Frankrike och Förenade kungariket, såsom den definieras i skiljedomen av den 30 juni 1977,
- vii) från den skärningspunkten följer gränslinjen västerut fram till punkten $48^{\circ} 10' 00.00''$ N $9^{\circ} 22' 15.91''$ W, och
- viii) från den punkten följer latitud $48^{\circ} 10' 00.00''$ N västerut fram till punkten $48^{\circ} 10' 00.00''$ N $10^{\circ} 0' 00.00''$ W.

**DEL II: VÄSTLIG OCH NORDLIG GRÄNSLINJE FÖR DE ANDRA VATTEN SOM OMFATTAS AV
AVTALET**

De övriga vatten som omfattas av avtalet (dvs. Irländska sjön, Keltiska havet, Malin Sea, Great Minch, Little Minch, en del av Norska havet samt delar av nordöstra Atlanten) ska i väster och norr avgränsas av en linje som

- i) börjar vid punkten 48° 10' 00.00" N 0° 00' 00.00" W,
- ii) från den punkten följer den västra gränsen för ansvarszonen för föroreningar i Irländska sjön (det vill säga en linje som i varje punkt ligger 200 sjömil från närmaste punkt på de baslinjer som fastställs beträffande *Maritime Jurisdiction Acts*, 1959–1988, för Irland) fram till punkten 56° 42' 00.00" N 14° 00' 00.00" W,
- iii) från den punkten följer den västra gränsen för den zon som upprättats genom Förenade kungarikets föreskrifter (*Merchant Shipping (Prevention of Pollution) (Limits) Regulations*) av år 1996, i deras ändrade lydelse enligt *Merchant Shipping (Prevention of Pollution) (Limits) Regulations* av år 1997 (det vill säga linjerna som förenar de punkter som anges i tabell 1, i den ordning de anges) fram till punkten 63°38'10.68" N 0°30'00.00" W, och
- iv) från den punkten följer latituden 63°38'10.68" N österut fram till Norges kust.

TABELL 1: Punkter och linjer för den västra gränsen för den zon som upprättats genom Förenade kungarikets föreskrifter (*Merchant Shipping (Prevention of Pollution) (Limits) Regulations*) av år 1996, i deras ändrade lydelse.

Punkter som det hänvisas till i Förenade kungarikets föreskrifter, i deras ändrade lydelse, och deras koordinater		Linjesegment mellan dessa punkter
27.	56° 42' 00.00" N 14° 0' 00.00" W	27-28 Longituden
28.	56° 49' 00.00" N 14° 0' 00.00" W	28-29 Latituden
29.	56° 49' 00.00" N 14° 30' 34.00" W	29-30 Båge uppmätt 200 sjömil från de relevanta baspunkter på St. Kilda från vilka territorialhavets bredd mäts
30.	57° 52' 22.00" N 14° 53' 22.00" W	30-31 Båge uppmätt 200 sjömil från de relevanta baspunkter på St. Kilda från vilka territorialhavets bredd mäts
31.	58°30' 00.00" N 14° 48' 58.00" W	31-32 Båge uppmätt 200 sjömil från de relevanta baspunkter på St. Kilda från vilka territorialhavets bredd mäts
32.	59° 0' 00.00" N 14° 35' 07.00" W	32-33 Båge uppmätt 200 sjömil från de relevanta baspunkter på St. Kilda från vilka territorialhavets bredd mäts
33.	59° 40' 54.00" N 13° 58' 10.00" W	33-34 Båge uppmätt 200 sjömil från de relevanta baspunkter på St. Kilda från vilka

		territorialhavets bredd mäts
34.	59° 50' 00.00" N 13° 46' 24.00" W	34-35 Latituden
35.	59° 50' 00.00" N 5° 0' 00.00" W	35-36 Longituden
36.	60° 10' 00.00" N 5° 0' 00.00" W	36-37 Latituden
37.	60° 10' 00.00" N 4° 48' 00.00" W	37-38 Longituden
38.	60° 20' 00.00" N 4° 48' 00.00" W	38-39 Latituden
39.	60° 20' 00.00" N 4° 24' 00.00" W	39-40 Longituden
40.	60° 40' 00.00" N 4° 24' 00.00" W	40-41 Latituden
41.	60° 40' 00.00" N 4° 0' 00.00" W	41-42 Longituden
42.	61° 0' 00.00" N 4° 0' 00.00" W	42-43 Latituden
43.	61° 0' 00.00" N 3° 36' 00.00" W	43-44 Longituden
44.	61° 30' 00.00" N 3° 36' 00.00" W	44-45 Latituden
45.	61° 30' 00.00" N 3° 0' 00.00" W	45-46 Longituden
46.	61° 45' 00.00" N 3° 0' 00.00" W	46-47 Latituden
47.	61° 45' 00.00" N 2° 48' 00.00" W	47-48 Longituden
48.	62° 0' 00.00" N 2° 48' 00.00" W	48-49 Latituden
49.	62° 0' 00.00" N 2° 0' 00.00" W	49-50 Longituden
50.	62° 30' 00.00" N 2° 0' 00.00" W	50-51 Latituden
51.	62° 30' 00.00" N 1° 36' 00.00" W	51-52 Longituden
52.	62° 40' 00.00" N 1° 36' 00.00" W	52-53 Latituden
53.	62° 40' 00.00" N 1° 0' 00.00" W	53-54 Longituden
54.	63° 20' 00.00" N 1° 0' 00.00" W	54-55 Latituden
55.	63° 20' 00.00" N 0° 30' 00.00" W	55-56 Longituden
56.	63° 38' 10.68" N 0° 30' 00.00" W	

GRÄNSER FÖR DE ANSVARSZONER SOM AVSES I ARTIKEL 6 I DETTA AVTAL

DEL III: GRÄNSER FÖR DE NATIONELLA ANSVARSZONERNA

1) **Allmänt:** Om gränserna för en ansvarszon definieras genom en serie av linjer som förenar punkterna i en förteckning så bestäms dessa linjer genom att det för varje punkt anges vilken typ av linje som förbinder den med närmast följande punkt.

2) **Danmark:** Danmarks nationella ansvarszon ska avgränsas av följande serier av linjer:

- a) En linje som börjar i skärningspunkten mellan gränsen för den zon för vilken Danmark och Tyskland har gemensamt ansvar enligt del IV nedan, med en linje mellan punkten 55° 10' 03.40" N 7° 33' 09.60" E och den första punkten DE1/DK1 och följer denna linje fram till punkten DE1/DK1.
- b) En serie av linjer som förenar följande punkter i den ordning de anges:

Punkter som definierar zonens gräns	Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt	Andra punkter med samma koordinater
DK1 55° 30' 40.30" N 5° 45' 00.00" E	Geodetisk	DE1
DK2 55° 15' 00.00" N 5° 24' 12.00" O	Geodetisk	DE2
DK3 55° 15' 00.00" N 5° 9' 00.00" O	Geodetisk	DE3
DK4 55° 24' 15.00" N 4° 45' 00.00" O	Geodetisk	DE4
DK5 55° 46' 21.80" N 4° 15' 00.00" E	Geodetisk	DE5
DK6 55° 55' 09.40" N 3° 21' 00.00" E	Storcirkelbåge	DE6
DK7 56° 5' 12.00" N 3° 15' 00.00" E	Storcirkelbåge	UK23, NO23
DK8 56° 35' 30.00" N 5° 2' 00.00" E	Storcirkelbåge	NO24
DK9 57° 10' 30.00" N 6° 56' 12.00" E	Storcirkelbåge	NO25
DK10 57° 29' 54.00" N 7° 59' 00.00" E	Storcirkelbåge	NO26
DK11 57° 37' 06.00" N 8° 27' 30.00" E	Storcirkelbåge	NO27
DK12 57° 41' 48.00" N 8° 53' 18.00" E	Storcirkelbåge	NO28
DK13 57° 59' 18.00" N 9° 23' 00.00" E	Storcirkelbåge	NO29
DK14 58° 15' 41.20" N 10° 1' 48.10" E	Storcirkelbåge	NO30, SE4
DK15 58° 8' 00.10" N 10° 32' 32.80" E	Geodetisk	SE3
DK16 57° 49' 00.60" N 11° 2' 55.60" E	Geodetisk	SE2
DK17 57° 44' 43.00" N 11° 7' 04.00" E		SE1

3) **Tyskland:** Tysklands nationella ansvarszon ska avgränsas av följande serier av linjer:

- a) En linje som börjar i skärningspunkten mellan gränsen för den zon för vilken Danmark och Tyskland har gemensamt ansvar enligt del IV nedan, med en linje mellan punkten 55° 10' 03.40" N 7° 33' 09.60" E och den första punkten DE1/DK1 och följer denna linje fram till punkten DE1/DK1.
- b) En serie av linjer som förenar följande punkter i den ordning de anges:

Punkter som definierar zonens gräns	Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt	Andra punkter med samma koordinater
DE1 55° 30' 40.30" N 5° 45' 00.00" E	Geodetisk	DK1
DE2 55° 15' 00.00" N 5° 24' 12.00" E	Geodetisk	DK2
DE3 55° 15' 00.00" N 5° 9' 00.00" E	Geodetisk	DK3
DE4 55° 24' 15.00" N 4° 45' 00.00" E	Geodetisk	DK4
DE5 55° 46' 21.80" N 4° 15' 00.00" E	Geodetisk	DK5
DE6 55° 55' 09.40" N 3° 21' 00.00" E	Storcirkelbåge	DK6
DE7 55° 50' 06.00" N 3° 24' 00.00" E	Storcirkelbåge	UK24
DE8 55° 45' 54.00" N 3° 22' 13.00" E	Storcirkelbåge	NL19
DE9 55° 20' 00.00" N 4° 20' 00.00" E	Storcirkelbåge	NL20
DE10 55° 0' 00.00" N 5° 0' 00.00" E	Storcirkelbåge	NL21
DE11 54° 37' 12.00" N 5° 0' 00.00" E	Storcirkelbåge	NL22
DE12 54° 11' 12.00" N 6° 0' 00.00" E	Storcirkelbåge	NL23
DE13 53° 59' 56.80" N 6° 6' 28.20" E		NL24

- c) I riktning mot land från punkt DE12, en linje från den punkten mot punkt DE13 (som är nästa överenskomna avgränsningspunkt 53° 59' 56.80" N 6° 6' 28.20" E) och fram till skärningspunkten mellan den linjen och gränsen för den zon för vilken Nederländerna och Tyskland har gemensamt ansvar, enligt beskrivningen i del IV.

4) **Irland:** Irlands nationella ansvarszon ska avgränsas av följande serier av linjer:

- I norr, en serie av linjer som förbinder de punkter som anges i tabell 3 i den ordning de anges.
- I väster, Nordsjöområdets västra gräns.
- I öster och söder, en serie av linjer som förbinder de punkter som anges i tabell 2 i den ordning de anges.

5) **Nederländerna:** Nederländernas nationella ansvarszon ska avgränsas i söder av latitud 51°51' 52.1267" N och i norr av följande serier av linjer:

- En serie av linjer som förenar följande punkter i den ordning de anges:

Punkter som definierar zonens gräns		Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt	Andra punkter med samma koordinater
NL1	51° 51' 52.1267" N 2° 31' 48.0975" E	Storcirkelbåge	UK42
NL2	51° 59' 00.00" N 2° 37' 36.00" E	Storcirkelbåge	UK41
NL3	52° 1' 00.00" N 2° 39' 30.00" E	Storcirkelbåge	UK40
NL4	52° 5' 18.00" N 2° 42' 12.00" E	Storcirkelbåge	UK39
NL5	52° 6' 00.00" N 2° 42' 54.00" E	Storcirkelbåge	UK38
NL6	52° 12' 24.00" N 2° 50' 24.00" E	Storcirkelbåge	UK37
NL7	52° 17' 24.00" N 2° 56' 00.00" E	Storcirkelbåge	UK36
NL8	52° 25' 00.00" N 3° 3' 30.00" E	Storcirkelbåge	UK35
NL9	52° 37' 18.00" N 3° 11' 00.00" E	Storcirkelbåge	UK34
NL10	52° 47' 00.00" N 3° 12' 18.00" E	Storcirkelbåge	UK33
NL11	52° 53' 00.00" N 3° 10' 30.00" E	Storcirkelbåge	UK32
NL12	53° 18' 06.00" N 3° 3' 24.00" E	Storcirkelbåge	UK31
NL13	53° 28' 12.00" N 3° 1' 00.00" E	Storcirkelbåge	UK30
NL14	53° 35' 06.00" N 2° 59' 18.00" E	Storcirkelbåge	UK29
NL15	53° 40' 06.00" N 2° 57' 24.00" E	Storcirkelbåge	UK28
NL16	53° 57' 48.00" N 2° 52' 00.00" E	Storcirkelbåge	UK27
NL17	54° 22' 48.00" N 2° 45' 48.00" E	Storcirkelbåge	UK26
NL18	54° 37' 18.00" N 2° 53' 54.00" E	Storcirkelbåge	UK25
NL19	55° 45' 54.00" N 3° 22' 13.00" E	Storcirkelbåge	DE8
NL20	55° 20' 00.00" N 4° 20' 00.00" E	Storcirkelbåge	DE9
NL21	55° 0' 00.00" N 5° 0' 00.00" E	Storcirkelbåge	DE10
NL22	54° 37' 12.00" N 5° 0' 00.00" E	Storcirkelbåge	DE11
NL23	54° 11' 12.00" N 6° 0' 00.00" E	Storcirkelbåge	DE12
NL24	53° 59' 56.80" N 6° 6' 28.20" E		DE13

- b) I riktning mot land från punkt NL23, en linje från den punkten mot punkt NL24 (som är nästa överenskomna avgränsningspunkt 53° 59' 56.80" N 6° 6' 28.20" E) och fram till skärningspunkten mellan den linjen och gränsen

för den zon för vilken Nederländerna och Tyskland har gemensamt ansvar, enligt beskrivningen i del IV.

6) **Norge:** Norges nationella ansvarszon ska avgränsas i norr av latitud 63° 38' 10.68" N och i väster, söder och öster av följande serier av linjer:

- a) En serie av linjer som förbinder de punkter som anges i tabell 4 i den ordning de anges.
- b) Söderut från den sista punkten i tabellen, en serie av linjer som förbinder följande punkter i den ordning de anges:

Punkter som definierar zonens gräns	Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt	Andra punkter med samma koordinater
NO23 56° 5' 12.00" N 3° 15' 00.00" E	Storcirkelbåge	UK23, DK7
NO24 56° 35' 30.00" N 5° 2' 00.00" E	Storcirkelbåge	DK8
NO25 57° 10' 30.00" N 6° 56' 12.00" E	Storcirkelbåge	DK9
NO26 57° 29' 54.00" N 7° 59' 00.00" E	Storcirkelbåge	DK10
NO27 57° 37' 06.00" N 8° 27' 30.00" E	Storcirkelbåge	DK11
NO28 57° 41' 48.00" N 8° 53' 18.00" E	Storcirkelbåge	DK12
NO29 57° 59' 18.00" N 9° 23' 00.00" E	Storcirkelbåge	DK13
NO30 58° 15' 41.20" N 10° 1' 48.10" E (punkt A)	Storcirkelbåge	SE4, DK14
NO31 58° 30' 41.20" N 10° 8' 46.90" E (punkt B)	Storcirkelbåge	SE5
NO32 58° 45' 41.30" N 10° 35' 40.00" E (punkt C)	Loxodrom	SE6
NO33 58° 53' 34.00" N 10° 38' 25.00" E (punkt D)		SE7

- c) Därefter en linje som följer den norsk-svenska gränsen.

7) **Sverige:** Sveriges nationella ansvarszon ska avgränsas i söder av latitud 57° 44' 43.00" N och i norr av en serie av linjer

- a) som förenar följande punkter i den ordning de anges:

Punkter som definierar zonernas gränser	Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt	Andra punkter med samma koordinater
SE1 57° 44' 43.00" N 11° 7' 04.00" E	Geodetisk	DK17
SE2 57° 49' 00.60" N 11° 2' 55.60" E	Geodetisk	DK16

SE3 58° 8' 00.10" N 10° 32' 32.80" E	Geodetisk	DK15
SE4 58° 15' 41.20" N 10° 1' 48.10" E (punkt A)	Storcirkelbåge	DK14, NO30
SE5 58° 30' 41.20" N 10° 8' 46.90" E (punkt B)	Storcirkelbåge	NO31
SE6 58° 45' 41.30" N 10° 35' 40.00" E (punkt C)	Loxodrom	NO32
SE7 58° 53' 34.00" N 10° 38' 25.00" E (punkt D)		NO33

b) Därefter en linje som följer den svensk-norska gränsen.

8) **Förenade kungariket:** Förenade kungarikets nationella ansvarszon ska avgränsas enligt följande:

- a) I öster, av en serie av linjer som omfattar
 - i) en serie av linjer som förbinder de punkter som anges i tabell 4 i den ordning de anges,
 - ii) en serie av linjer som förenar följande punkter i den ordning de anges:

Punkter som definierar zonens gräns	Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt	Andra punkter med samma koordinater
UK23 56° 5' 12.00" N 3° 15' 00.00" E	Storcirkelbåge	NO23, DK7
UK24 55° 50' 06.00" N 3° 24' 00.00" E	Storcirkelbåge	DE7
UK25 54° 37' 18.00" N 2° 53' 54.00" E	Storcirkelbåge	NL18
UK26 54° 22' 48.00" N 2° 45' 48.00" E	Storcirkelbåge	NL17
UK27 53° 57' 48.00" N 2° 52' 00.00" E	Storcirkelbåge	NL16
UK28 53° 40' 06.00" N 2° 57' 24.00" E	Storcirkelbåge	NL15
UK29 53° 35' 06.00" N 2° 59' 18.00" E	Storcirkelbåge	NL14
UK30 53° 28' 12.00" N 3° 1' 00.00" E	Storcirkelbåge	NL13
UK31 53° 18' 06.00" N 3° 3' 24.00" E	Storcirkelbåge	NL12
UK32 52° 53' 00.00" N 3° 10' 30.00" E	Storcirkelbåge	NL11
UK33 52° 47' 00.00" N 3° 12' 18.00" E	Storcirkelbåge	NL10
UK34 52° 37' 18.00" N 3° 11' 00.00" E	Storcirkelbåge	NL9
UK35 52° 25' 00.00" N 3° 3' 30.00" E	Storcirkelbåge	NL8
UK36 52° 17' 24.00" N 2° 56' 00.00" E	Storcirkelbåge	NL7
UK37 52° 12' 24.00" N 2° 50' 24.00" E	Storcirkelbåge	NL6

UK38	52° 6' 00.00" N 2° 42' 54.00" E	Storcirkelbåge	NL5
UK39	52° 5' 18.00" N 2° 42' 12.00" E	Storcirkelbåge	NL4
UK40	52° 1' 00.00" N 2° 39' 30.00" E	Storcirkelbåge	NL3
UK41	51° 59' 00.00" N 2° 37' 36.00" E	Storcirkelbåge	NL2
UK42	51° 51' 52.1267" N 2° 31' 48.0975" E	Storcirkelbåge	NL1

b) I söder och väster, av följande serier av linjer:

- i) En linje som utgår från Scillyöarnas västligaste punkt och förbinder den punkten med punkten 49° 52' 00.00" N 7° 44' 00.00" W.
- ii) Från den punkten en linje som följer linjen enligt Bonnavalet 1983 (enligt definitionen i del I) söderut fram till skärningspunkten med gränsen för kontinentalsockeln mellan Frankrike och Förenade kungariket, såsom den definieras i skiljedomen av den 30 juni 1977.
- iii) Från den skärningspunkten, gränslinjen västerut fram till punkten 48° 10' 00.00" N 9° 22' 15.91" W.
- iv) Från den punkten, en serie av linjer som förbinder de punkter som anges i tabell 2, i den ordning de anges, fram till den yttre gränsen för territorialhavet som gränsar till Nordirland vid punkten 54° 0' 00.00" N 05° 36' 20.00" W.

c) I väster och norr, av följande serier av linjer:

- i) En linje som förbinder den punkt i territorialhavet som gränsar till Nordirland närmast punkten 55° 31' 13.36" N 6° 45' 00.00" W med den punkten.
- ii) Från den punkten, en serie av linjer som förbinder de punkter som anges i tabell 3, i den ordning de anges, fram till punkten 56° 42' 00.00" N 14° 00' 00.00" W.
- iii) Från den punkten, en linje som följer Nordsjöområdet västra och norra gränser fram till punkten 63° 38' 10.68" N 0° 30' 00.00" W.

TABELL 2: PUNKTER OCH LINJER FÖR GRÄNSEN MELLAN IRLANDS OCH FÖRENADE KUNGARIKETS ANSVARSZONER – ÖSTER OCH SÖDER

Punkter som definierar zonernas gränser		Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt
IR1/UK50	48° 10' 00.00" N 10° 0' 00.00" W	Longituden
IR2/UK51	48° 20' 00.00" N 10° 0' 00.00" W	Latituden
IR3/UK52	48° 20' 00.00" N 9° 48' 00.00" W	Longituden
IR4/UK53	48° 30' 00.00" N 9° 48' 00.00" W	Latituden

IR5/UK54	48° 30' 00.00" N 9° 36' 00.00" W	Longituden
IR6/UK55	48° 50' 00.00" N 9° 36' 00.00" W	Latituden
IR7/UK56	48° 50' 00.00" N 9° 24' 00.00" W	Longituden
IR8/UK57	49° 0' 00.00" N 9° 24' 00.00" W	Latituden
IR9/UK58	49° 0' 00.00" N 9° 17' 00.00" W	Longituden
IR10/UK59	49° 10' 00.00" N 9° 17' 00.00" W	Latituden
IR11/UK60	49° 10' 00.00" N 9° 12' 00.00" W	Longituden
IR12/UK61	49° 20' 00.00" N 9° 12' 00.00" W	Latituden
IR13/UK62	49° 20' 00.00" N 9° 3' 00.00" W	Longituden
IR14/UK63	49° 30' 00.00" N 9° 3' 00.00" W	Latituden
IR15/UK64	49° 30' 00.00" N 8° 54' 00.00" W	Longituden
IR16/UK65	49° 40' 00.00" N 8° 54' 00.00" W	Latituden
IR17/UK66	49° 40' 00.00" N 8° 45' 00.00" W	Longituden
IR18/UK67	49° 50' 00.00" N 8° 45' 00.00" W	Latituden
IR19/UK68	49° 50' 00.00" N 8° 36' 00.00" W	Longituden
IR20/UK69	50° 0' 00.00" N 8° 36' 00.00" W	Latituden
IR21/UK70	50° 0' 00.00" N 8° 24' 00.00" W	Longituden
IR22/UK71	50° 10' 00.00" N 8° 24' 00.00" W	Latituden
IR23/UK72	50° 10' 00.00" N 8° 12' 00.00" W	Longituden
IR24/UK73	50° 20' 00.00" N 8° 12' 00.00" W	Latituden
IR25/UK74	50° 20' 00.00" N 8° 0' 00.00" W	Longituden
IR26/UK75	50° 30' 00.00" N 8° 0' 00.00" W	Latituden
IR27/UK76	50° 30' 00.00" N 7° 36' 00.00" W	Longituden
IR28/UK77	50° 40' 00.00" N 7° 36' 00.00" W	Latituden
IR29/UK78	50° 40' 00.00" N 7° 12' 00.00" W	Longituden
IR30/UK79	50° 50' 00.00" N 7° 12' 00.00" W	Latituden
IR31/UK80	50° 50' 00.00" N 7° 3' 00.00" W	Longituden
IR32/UK81	51° 0' 00.00" N 7° 3' 00.00" W	Latituden
IR33/UK82	51° 0' 00.00" N 6° 48' 00.00" W	Longituden
IR34/UK83	51° 10' 00.00" N 6° 48' 00.00" W	Latituden
IR35/UK84	51° 10' 00.00" N 6° 42' 00.00" W	Longituden

IR36/UK85	51° 20' 00.00" N 6° 42' 00.00" W	Latituden
IR37/UK86	51° 20' 00.00" N 6° 33' 00.00" W	Longituden
IR38/UK87	51° 30' 00.00" N 6° 33' 00.00" W	Latituden
IR39/UK88	51° 30' 00.00" N 6° 18' 00.00" W	Longituden
IR40/UK89	51° 40' 00.00" N 6° 18' 00.00" W	Latituden
IR41/UK90	51° 40' 00.00" N 6° 6' 00.00" W	Longituden
IR42/UK91	51° 50' 00.00" N 6° 6' 00.00" W	Latituden
IR43/UK92	51° 50' 00.00" N 6° 0' 00.00" W	Longituden
IR44/UK93	51° 54' 00.00" N 6° 0' 00.00" W	Latituden
IR45/UK94	51° 54' 00.00" N 5° 57' 00.00" W	Longituden
IR46/UK95	51° 58' 00.00" N 5° 57' 00.00" W	Latituden
IR47/UK96	51° 58' 00.00" N 5° 54' 00.00" W	Longituden
IR48/UK97	52° 0' 00.00" N 5° 54' 00.00" W	Latituden
IR49/UK98	52° 0' 00.00" N 5° 50' 00.00" W	Longituden
IR50/UK99	52° 4' 00.00" N 5° 50' 00.00" W	Latituden
IR51/UK100	52° 4' 00.00" N 5° 46' 00.00" W	Longituden
IR52/UK101	52° 8' 00.00" N 5° 46' 00.00" W	Latituden
IR53/UK102	52° 8' 00.00" N 5° 42' 00.00" W	Longituden
IR54/UK103	52° 12' 00.00" N 5° 42' 00.00" W	Latituden
IR55/UK104	52° 12' 00.00" N 5° 39' 00.00" W	Longituden
IR56/UK105	52° 16' 00.00" N 5° 39' 00.00" W	Latituden
IR57/UK106	52° 16' 00.00" N 5° 35' 00.00" W	Longituden
IR58/UK107	52° 24' 00.00" N 5° 35' 00.00" W	Latituden
IR59/UK108	52° 24' 00.00" N 5° 22' 48.00" W	Longituden
IR60/UK109	52° 32' 00.00" N 5° 22' 48.00" W	Latituden
IR61/UK110	52° 32' 00.00" N 5° 28' 00.00" W	Longituden
IR62/UK111	52° 44' 00.00" N 5° 28' 00.00" W	Latituden
IR63/UK112	52° 44' 00.00" N 5° 24' 30.00" W	Longituden
IR64/UK113	52° 52' 00.00" N 5° 24' 30.00" W	Latituden
IR65/UK114	52° 52' 00.00" N 5° 22' 30.00" W	Longituden
IR66/UK115	52° 59' 00.00" N 5° 22' 30.00" W	Latituden

IR67/UK116 52° 59' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Longituden
IR68/UK117 53° 9' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Latituden
IR69/UK118 53° 9' 00.00" N 5° 20' 00.00" W	Longituden
IR70/UK119 53° 26' 00.00" N 5° 20' 00.00" W	Latituden
IR71/UK120 53° 26' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Longituden
IR72/UK121 53° 32' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Latituden
IR73/UK122 53° 32' 00.00" N 5° 17' 00.00" W	Longituden
IR74/UK123 53° 39' 00.00" N 5° 17' 00.00" W	Latituden
IR75/UK124 53° 39' 00.00" N 5° 16' 20.40" W	Longituden
IR76/UK125 53° 42' 08.40" N 5° 16' 20.40" W	Latituden
IR77/UK126 53° 42' 08.40" N 5° 17' 51.00" W	Longituden
IR78/UK127 53° 44' 24.00" N 5° 17' 51.00" W	Latituden
IR79/UK128 53° 44' 24.00" N 5° 19' 19.80" W	Longituden
IR80/UK129 53° 45' 48.00" N 5° 19' 19.80" W	Latituden
IR81/UK130 53° 45' 48.00" N 5° 22' 00.00" W	Longituden
IR82/UK131 53° 46' 00.00" N 5° 22' 00.00" W	Latituden
IR83/UK132 53° 46' 00.00" N 5° 19' 00.00" W	Longituden
IR84/UK133 53° 59' 56.95" N 5° 19' 00.00" W	

TABELL 3: PUNKTER OCH LINJER FÖR GRÄNSEN MELLAN IRLANDS OCH FÖRENADE KUNGARIKETS ANSVARSZONER – NORR

Punkter som definierar zonernas gränser	Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt
IR85/UK134 55° 31' 13.36" N 6° 45' 00.00" W	Longituden
IR86/UK135 55° 28' 00.00" N 6° 45' 00.00" W	Latituden
IR87/UK136 55° 28' 00.00" N 6° 48' 00.00" W	Longituden
IR88/UK137 55° 30' 00.00" N 6° 48' 00.00" W	Latituden
IR89/UK138 55° 30' 00.00" N 6° 51' 00.00" W	Longituden
IR90/UK139 55° 35' 00.00" N 6° 51' 00.00" W	Latituden
IR91/UK140 55° 35' 00.00" N 6° 57' 00.00" W	Longituden

IR92/UK141 55° 40' 00.00" N 6° 57' 00.00" W	Latituden
IR93/UK142 55° 40' 00.00" N 7° 2' 00.00" W	Longituden
IR94/UK143 55° 45' 00.00" N 7° 2' 00.00" W	Latituden
IR95/UK144 55° 45' 00.00" N 7° 8' 00.00" W	Longituden
IR96/UK145 55° 50' 00.00" N 7° 8' 00.00" W	Latituden
IR97/UK146 55° 50' 00.00" N 7° 15' 00.00" W	Longituden
IR98/UK147 55° 55' 00.00" N 7° 15' 00.00" W	Latituden
IR99/UK148 55° 55' 00.00" N 7° 23' 00.00" W	Longituden
IR100/UK149 56° 0' 00.00" N 7° 23' 00.00" W	Latituden
IR101/UK150 56° 0' 00.00" N 8° 13' 00.00" W	Longituden
IR102/UK151 56° 5' 00.00" N 8° 13' 00.00" W	Latituden
IR103/UK152 56° 5' 00.00" N 8° 39' 30.00" W	Longituden
IR104/UK153 56° 10' 00.00" N 8° 39' 30.00" W	Latituden
IR105/UK154 56° 10' 00.00" N 9° 7' 00.00" W	Longituden
IR106/UK155 56° 21' 30.00" N 9° 7' 00.00" W	Latituden
IR107/UK156 56° 21' 30.00" N 10° 30' 00.00" W	Longituden
IR108/UK157 56° 32' 30.00" N 10° 30' 00.00" W	Latituden
IR109/UK158 56° 32' 30.00" N 12° 12' 00.00" W	Longituden
IR110/UK159 56° 42' 00.00" N 12° 12' 00.00" W	Latituden
IR111/UK160 56° 42' 00.00" N 14° 0' 00.00" W	

TABELL 4: PUNKTER OCH LINJER FÖR GRÄNSEN MELLAN NORGES OCH FÖRENADE KUNGARIKETS ANSVARSZONER

Punkter som definierar zonernas gränser			Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt
NO1/UK1	63° 38' 10.68" N	0° 10' 59.31" W	Geodetisk
NO2/UK2	63° 03' 20.71" N	0° 28' 12.51" E	Geodetisk
NO3/UK3	62° 58' 21.06" N	0° 33' 31.01" E	Geodetisk
NO4/UK4	62° 53' 29.49" N	0° 38' 27.91" E	Geodetisk
NO5/UK5	62° 44' 16.31" N	0° 47' 27.69" E	Geodetisk

NO6/UK6	62° 39' 57.99" N	0° 51' 29.48" E	Geodetisk
NO7/UK7	62° 36' 20.75" N	0° 54' 44.78" E	Geodetisk
NO8/UK8	62° 32' 47.29" N	0° 57' 48.32" E	Geodetisk
NO9/UK9	62° 30' 09.83" N	1° 0' 05.92" E	Geodetisk
NO10/UK10	62° 27' 32.82" N	1° 2' 17.70" E	Geodetisk
NO11/UK11	62° 24' 56.68" N	1° 4' 25.86" E	Geodetisk
NO12/UK12	62° 22' 21.00" N	1° 6' 28.21" E	Geodetisk
NO13/UK13	62° 19' 40.72" N	1° 8' 30.96" E	Geodetisk
NO14/UK14	62° 16' 43.93" N	1° 10' 40.66" E	Geodetisk
NO15/UK15	61° 44' 12.00" N	1° 33' 13.44" E	Geodetisk
NO16/UK16	61° 44' 12.00" N	1° 33' 36.00" E	Storcirkelbåge
NO17/UK17	61° 21' 24.00" N	1° 47' 24.00" E	Storcirkelbåge
NO18/UK18	59° 53' 48.00" N	2° 4' 36.00" E	Storcirkelbåge
NO19/UK19	59° 17' 24.00" N	1° 42' 42.00" E	Storcirkelbåge
NO20/UK20	58° 25' 48.00" N	1° 29' 00.00" E	Storcirkelbåge
NO21/UK21	57° 54' 18.00" N	1° 57' 54.00" E	Storcirkelbåge
NO22/UK22	56° 35' 42.00" N	2° 36' 48.00" E	Storcirkelbåge
NO23/UK23	56° 5' 12.00" N 00.00" E	3° 15'	

9) **Frankrike:** Frankrikes nationella ansvarszon ska avgränsas, från norr till söder, av en serie av linjer som förenar följande punkter i den ordning de anges:

Punkter som definierar zonen gräns	Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt	Andra punkter med samma koordinater
FR01 48° 19' 56.52" N 4° 46' 23.67" W	Loxodrom	
FR02 48° 27' 00.00" N 5° 08' 23.63" W	Latituden	
FR03 48° 27' 00.00" N 6° 34' 40.90" W	Loxodrom	
FR04 46° 00' 04.06" N 9° 59' 54.88" W	Loxodrom	SP4
FR05 45° 00' 04.04" N 7° 59' 55.08" W	Loxodrom	SP5
FR06 44° 20' 03.93" N 3° 59' 55.37" W	Loxodrom	SP6
FR07 43° 23' 20.71" N 1° 46' 13.58" W	Loxodrom	SP7
FR08 43° 22' 50.11" N 1° 47' 11.18" W		SP8

10) **Spanien:** Spaniens nationella ansvarszon ska avgränsas av en serie av linjer som förenar följande punkter i den ordning de anges:

Punkter som definierar zonen gräns	Typ av linje som förbinder en punkt med följande punkt	Andra punkter med samma koordinater
SP1 42° 30' 04.25" N 008° 52' 18.22" W	Loxodrom	
SP2 42° 30' 04.32" N 010° 24' 55.16" W	Loxodrom	
SP3 46° 00' 04.07" N 010° 24' 54.86" W	Loxodrom	
SP4 46° 00' 04.06" N 009° 59' 54.88" W	Loxodrom	FR4
SP5 45° 00' 04.04" N 007° 59' 55.08" W	Loxodrom	FR5
SP6 44° 20' 03.93" N 003° 59' 55.37" W	Loxodrom	FR6
SP7 43° 23' 20.71" N 001° 46' 13.58" W	Loxodrom	FR7
SP8 43° 22' 50.11" N 001° 47' 11.18" W		FR8

W		
---	--	--

DEL IV: GRÄNSER FÖR ZONERNA UNDER GEMENSAMT ANSVAR

Zonerna under gemensamt ansvar ska vara följande:

1. *Zon för vilken Belgien, Frankrike, Nederländerna och Förenade kungariket har gemensamt ansvar*

Havsområdet mellan latituderna 51°51' 52.1267" N och 51° 6' 00.00"N.

2. *Zon för vilken Frankrike och Förenade kungariket har gemensamt ansvar*

Engelska kanalen sydväst om latitud 51° 32' 00.00" N fram till en linje som

- a) utgår från Scillyöarnas västligaste punkt och förbinder den punkten med punkten 49°52'00.00"N 7° 44' 00.00" W,
- b) från den punkten följer en linje som går 50 sjömil väster om en linje som förbinder Scillyöarna och ön Ouessant söderut till skärningspunkten med latitud 48° 27' 00.00" N, och
- c) följer den latituden österut fram till den sydligaste punkten på ön Ouessant.

3. *Zon för vilken Danmark och Tyskland har gemensamt ansvar*

Det havsområde som avgränsas

- a) i söder av latitud 54° 30' 00.00" N västerut från Tysklands kust,
- b) i väster av longitud 6° 30' 00.00" E,
- c) i norr av latitud 55° 50' 00.00" N västerut från Danmarks kust, och
- d) i öster av lågvattenlinjen (baserad på referensnivån lägsta astronomiska tidvatten (LAT)), inklusive Vadehavet.

4. *Zon för vilken Tyskland och Nederländerna har gemensamt ansvar*

Det havsområde som avgränsas

- a) i väster av longitud 6° 0' 00.00" E (ED50) norrut från Nederländernas kust,
- b) i norr av latitud 54° 0' 00.00" N (ED50),
- c) i öster av longitud 7° 15' 00.00" E (ED50) norrut från Tysklands kust, och
- d) i söder av lågvattenlinjen (baserad på referensnivån lägsta astronomiska tidvatten (LAT)), inklusive Vadehavet.

DEL V: TOLKNING

Positionerna för de punkter som avses i denna bilaga ska bestämmas i enlighet med European Geodesic System (1950 års version)."